

## II

(Icke-lagstifningsakter)

## INTERNATIONELLA AVTAL

## RÅDETS BESLUT

av den 5 december 2011

om ändring och förlängning av tillämpningsperioden för beslut 2010/371/EU om avslutande av samrådsförfarandet med Republiken Madagaskar enligt artikel 96 i AVS-EU-partnerskapsavtalet

(2011/808/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

genomföra lämpliga åtgärder till följd av kränkningen av de grundsatser som anges i artikel 9 i AVS-EU-partnerskapsavtalet.

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av partnerskapsavtalet mellan medlemmarna i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan, som undertecknades i Cotonou den 23 juni 2000 <sup>(1)</sup> och ändrades i Ouagadougou i Burkina Faso den 22 juni 2010 <sup>(2)</sup> (nedan kallat AVS-EU-partnerskapsavtalet) särskilt artikel 96,

med beaktande av det interna avtalet mellan företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, om åtgärder och förfaranden för genomförande av partnerskapsavtalet AVS-EU <sup>(3)</sup>, särskilt artikel 3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

i samförstånd med unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

(1) Beslut 2010/371/EU av den 7 juni 2010 om avslutande av samrådsförfarandet med Republiken Madagaskar enligt artikel 96 i AVS-EU-partnerskapsavtalet <sup>(4)</sup> antogs för att

(2) Genom beslut 2011/324/EU <sup>(5)</sup> förlängdes dessa lämpliga åtgärder till och med den 6 december 2011, mot bakgrund av att de madagaskiska parterna efter tolv månader inte hade undertecknat någon färdplan om en övergångsprocess byggd på samförstånd och att någon sådan vid denna tidpunkt inte heller hade godkänts av Södra Afrikas utvecklingsgemenskap (SADC), Afrikanska unionen och det internationella samfundet.

(3) Som en följd av de betydande insatser som alla madagaskiska politiska partier har gjort tack vare SADC:s medling kunde det stora flertalet av de madagaskiska politiska aktörerna den 16 september 2011 underteckna en "färdplan" för att finna en utväg ur krisen på Madagaskar. I färdplanen anges de åtaganden som de undertecknande parterna har enats om att göra för att slutföra den neutrala och allomfattande övergångsprocess byggd på samförstånd, som borde leda till att trovärdiga, fria och öppna val kan hållas, vilket skulle möjliggöra en återgång till ett konstitutionellt styre. Dess genomförande inleddes redan genom utnämningen av en premiärminister på grundval av konsensus den 28 oktober 2011.

(4) De gällande lämpliga åtgärderna bör följaktligen ändras för att göra det möjligt för Europeiska unionen att stödja övergångsprocessen, under förutsättning att den madagaskiska parten fullgör sina åtaganden avseende de viktiga milstolparna i "färdplanen", eller de åtaganden som skulle kunna ingås inom ramen för den politiska dialog som skulle inledas mellan den madagaskiska regeringen och unionen.

<sup>(1)</sup> EGT L 317, 15.12.2000, s. 3.

<sup>(2)</sup> EUT L 287, 4.11.2010, s. 3.

<sup>(3)</sup> EGT L 317, 15.12.2000, s. 376.

<sup>(4)</sup> EUT L 169, 3.7.2010, s. 13.

<sup>(5)</sup> EUT L 146, 1.6.2011, s. 2.

- (5) Tillämpningsperioden för beslut 2010/371/EU löper ut den 6 december 2011. De lämpliga åtgärderna, i enlighet med ändringarna i detta beslut, bör vara tillämpliga i tolv månader, utan att det föregriper regelbundna översyner under denna period.
2. De lämpliga åtgärder som anges i skrivelsen i bilagan till beslut 2010/371/EU av den 7 juni 2010 ersätts med de lämpliga åtgärder som anges i bilagan till det här beslutet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

*Artikel 1*

Beslut 2010/371/EU ska ändras på följande sätt:

Utfärdat i Bryssel den 5 december 2011.

1. I artikel 3 ska andra meningen ersättas med följande:

"Det ska gälla till och med den 6 december 2012, utan att det föregriper regelbundna översyner av beslutet under denna period."

*På rådets vägnar*

M. DOWGIELEWICZ

*Ordförande*

## BILAGA

## SKRIVELSE TILL ORDFÖRANDEN FÖR ÖVERGÅNGSMYNDIGHETEN

Herr ordförande,

Europeiska unionen (EU) fäster ytterst stor vikt vid bestämmelserna i artikel 9 i partnerskapsavtalet mellan medlemmarna i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan, som undertecknades i Cotonou den 23 juni 2000 och ändrades i Ouagadougou i Burkina Faso den 22 juni 2010 (nedan kallat *AVS-EU-partnerskapsavtalet*). Respekten för de mänskliga rättigheterna, för demokratiska institutioner och för rättsstatsprincipen är grundsatser i *AVS-EU-partnerskapsavtalet* och utgör därmed grunden för våra förbindelser.

I en skrivelse av den 16 juni 2011 underrättade Europeiska unionen Er om sitt beslut 2011/324/EU om att till och med den 6 december 2011 förlänga de lämpliga åtgärder, i enlighet med artikel 96.2 c i *AVS-EU-partnerskapsavtalet*.

Efter detta datum har Europeiska unionen noggrant följt den politiska situationen i Ert land och aktivt stött de medlingsinsatser som bland andra Södra Afrikas utvecklingsgemenskap (SADC) med stöd av bland andra Indiska Oceanområdets kommission och andra afrikanska parter har samtyckt till, vilka slutligen ledde till ett undertecknande den 16 september 2011 av "färdplanen" för att finna en utväg ur krisen på Madagaskar, i dess ändrade och förtydligade lydelse när det gäller återvändande till Madagaskar för alla madagaskiska medborgare i exil av politiska skäl, vid SADC:s toppmöte den 11–12 juni 2011.

Europeiska unionen har välkomnat detta undertecknande som banar väg för en övergångsprocess vilken bör leda till att det hålls trovärdiga, fria och öppna val, som möjliggör ett snabbt återvändande till den konstitutionella ordningen. Europeiska unionen har erinrat om att unionen även fortsättningsvis är beredd att stödja och följa övergångsprocessen politiskt och ekonomiskt, efter en eventuell förfrågan som bör göras av SADC och Afrikanska unionen (AU), och i nära samarbete med det internationella samfundet. Europeiska unionen är beredd att intensifiera den politiska dialogen med de övergångsmyndigheter som inrättas vid genomförandet av färdplanen för att ta upp villkoren för detta stöd.

I enlighet med artiklarna 4, 5, 6 och 8 i färdplanen utgör utnämningen av en premiärminister på grundval av konsensus [och av en övergångsregering] avgörande steg i genomförandet av processen eftersom därvid ska inrättas de nödvändiga villkoren för att anordna trovärdiga, rättvisa och öppna val i samarbete med det internationella samfundet.

Detta politiska och finansiella stöd från Europeiska unionens sida gäller under förutsättning att den madagaskiska parten fullgör sina åtaganden enligt följande:

Den madagaskiska partens åtaganden	Europeiska unionens åtaganden
<b>Undertecknande</b> av färdplanen	<p><b>Uttalande</b> av talesmannen för unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik (den höga representanten) (positivt svar som välkomnar undertecknandet och som ger uttryck för en beredvillighet att politiskt och ekonomiskt stödja genomförandet av processen, under förutsättning att denna slutförs)</p> <p><b>Inledande kontakter på hög nivå</b> med de madagaskiska myndigheterna (besök av två madagaskiska ministrar)</p> <hr/> <p><b>Fastställande/utformning av program till stöd för utsatta befolkningsgrupper</b> (program för hälsa, utbildning, näring, stödprogram för det civila samhället, program för livsmedelsförsörjning/infrastruktur på landsbygden, arbetsintensiva program för landsbygdsleder) inom ramen för tionde Europeiska utvecklingsfonden (EUF) med ett belopp på ungefär 100 miljoner EUR och budgetrubrikerna</p> <p><b>Fastställande av program för utvecklingssamarbete och för stöd till övergången</b> inom ramen för tionde EUF och budgetrubrikerna</p> <p><b>Fastställande av program för utvecklingssamarbete</b> inom ramen för tionde EUF genom anslaget för tekniskt samarbete (TCF) på 6 miljoner EUR (på de interventionsområden som anges i de nationella vägledande programmen inom ramen för tionde EUF) och budgetrubrikerna och åtgärderna som rör Europeiska investeringsbanken</p>
<b>Utnämning av en premiärminister på grundval av samförstånd och en nationell övergångsregering</b>	<b>Erkännande</b> av legitimiteten hos ordföranden för övergångsmyndigheten och övergångsregeringen på Madagaskar, vilket möjliggör <b>överräckandet av kreditivbrev</b> för EU:s ambassadör på Madagaskar

Den madagaskiska partens åtaganden	Europeiska unionens åtaganden
	<p><b>En positiv reaktion och ett aktivt deltagande</b> från EU:s sida, i <b>samråd med SADC och AU</b>, för att samordna en gemensam reaktion från det internationella samfundet</p> <p><b>Fastställande av stödåtgärder för valprocessen</b> inom ramen för olika instrument, bland annat stabilitetsinstrumentet, beroende på disponibla medel</p> <p><b>Utformning av projekt för stöd till övergången</b> inom ramen för tionde EUF och budgetrubrikerna</p> <p>Utformning av projekt för <b>utvecklingssamarbete</b> inom ramen för tionde EUF (på de interventionsområden som anges i de nationella vägledande programmen inom ramen för tionde EUF) och budgetrubrikerna</p>
<p><b>Inrättande av övergångsparlamentet och den oberoende nationella valkommissionen samt utarbetande och genomförande av en trovärdig ram för valen</b> med stöd av Förenta nationernas (FN) (rapport om uppdraget för utvärdering inför valen)</p>	<p><b>Om rapporten från FN:s uppdrag för utvärdering inför valen bedöms som tillfredsställande</b> och tidsplanen för valen realistisk</p> <p>— <b>Madagaskar</b> upptas på <b>förteckningen över länder som prioriteras</b> i fråga om ett EU-valövervakningsuppdrag 2012, vilket innebär att EU bekräftar sin vilja att sända ett <b>valövervakningsuppdrag</b>, beroende på disponibla medel och resultaten av ett undersökningsuppdrag</p> <p>— <b>Utformning av stödåtgärder för valprocessen</b> inom ramen för olika instrument, bland annat stabilitetsinstrumentet, beroende på disponibla medel</p>
<p><b>Antagande av en amnestilag, som ratificeras av övergångsparlamentet, och en lag, antagen av parlamentet, om fastställande av villkoren för övergångsmyndighetens ordförandes, premiärministerns och övergångsregeringens avgång om de beslutar sig för att ställa upp i valen</b></p>	<p><b>Fastställande/utformning av åtgärder för att stödja den nationella försoningen och demokratiseringen</b></p>
<p><b>Genomförande av parlaments- och presidentval</b></p>	<p>Utsändande av ett EU-valövervakningsuppdrag, beroende på disponibla medel</p>
<p><b>Tillkännagivande av valresultaten</b></p>	<p><b>Uttalande av den höga representanten</b> om genomförandet och resultatet av valen med en bedömning av deras trovärdighet</p> <p><b>Vid en positiv bedömning av valen, inledande av förfarandet för upphävande av beslutet enligt artikel 96 i AVS-EU-partnerskapsavtalet</b> och av Europeiska kommissionens beslut att återta uppgiften som nationell utanordnare</p>
<p><b>Ny president och regering samt nytt parlament på plats och en återgång till ett konstitutionellt styre</b></p>	<p><b>Uttalande från EU av den höga representanten och av kommissionsledamoten med ansvar för utveckling</b> där de välkomnar återgången till ett konstitutionellt styre och bekräftar den fulla normaliseringen av förbindelserna mellan EU och Madagaskar med ett fullständigt återupptagande av utvecklingssamarbetet</p> <p><b>Upphävande av beslutet enligt artikel 96 i AVS-EU-partnerskapsavtalet</b> och av kommissionens beslut att återta uppgiften som nationell utanordnare</p>

Vi väddar till Er, och till alla politiska parter på Madagaskar, att med största möjliga uthållighet fortsätta med era ansträngningar för att snarast genomföra färdplanen i syfte att Europeiska unionen ska kunna stödja en neutral övergångsprocess byggd på samförstånd för att finna en utväg ur krisen på Madagaskar.

Europeiska unionen har beslutat att ersätta de lämpliga åtgärder som anges i den skrivelse som återfinns i bilagan till beslut 2010/371/EU, med följande lämpliga åtgärder:

- Det humanitära biståndet och katastrofhjälpen påverkas inte.
- Europeiska kommissionen kommer att genomföra vissa projekt och program som direkt gynnar befolkningen.
- Det budgetstöd som föreskrivs i de nationella vägledande programmen inom ramen för tionde och tionde EUF förblir tillfälligt upphävt.

- Genomförandet av de projekt och program som redan pågår inom ramen för nionde EUF fortsätter, med undantag för de åtgärder och betalningar som direkt berör regeringen och dess organ. En översyn kan komma att göras beroende på hur den politiska situationen utvecklas. Ändringar och tillägg till de pågående kontrakten ska granskas från fall till fall.
- De regionala projekten kommer att utvärderas från fall till fall.
- Genomförandet av det nationella vägledande programmet inom ramen för tionde EUF fortsätter under förutsättning att den madagaskiska parten fullgör sina åtaganden, i enlighet med tabellen ovan. Fullgörandet av dessa åtaganden kommer att leda till att Europeiska unionen gradvis kommer att återuppta programmen för utvecklingsarbete, stödåtgärder för övergången, särskilt i fråga om stöd till valprocessen, och slutligen helt återuppta utvecklingsarbetet och göra i stort sett samtliga av de tilldelade medlen tillgängliga för Madagaskar.

Åtgärderna gäller under en period av tolv månader, men kan när som helst ses över beroende på en positiv eller negativ utveckling av den politiska situationen på Madagaskar.

Med utmärkt högaktning

På Europeiska unionens vägnar

*På rådets vägnar*

*På kommissionens vägnar*

---